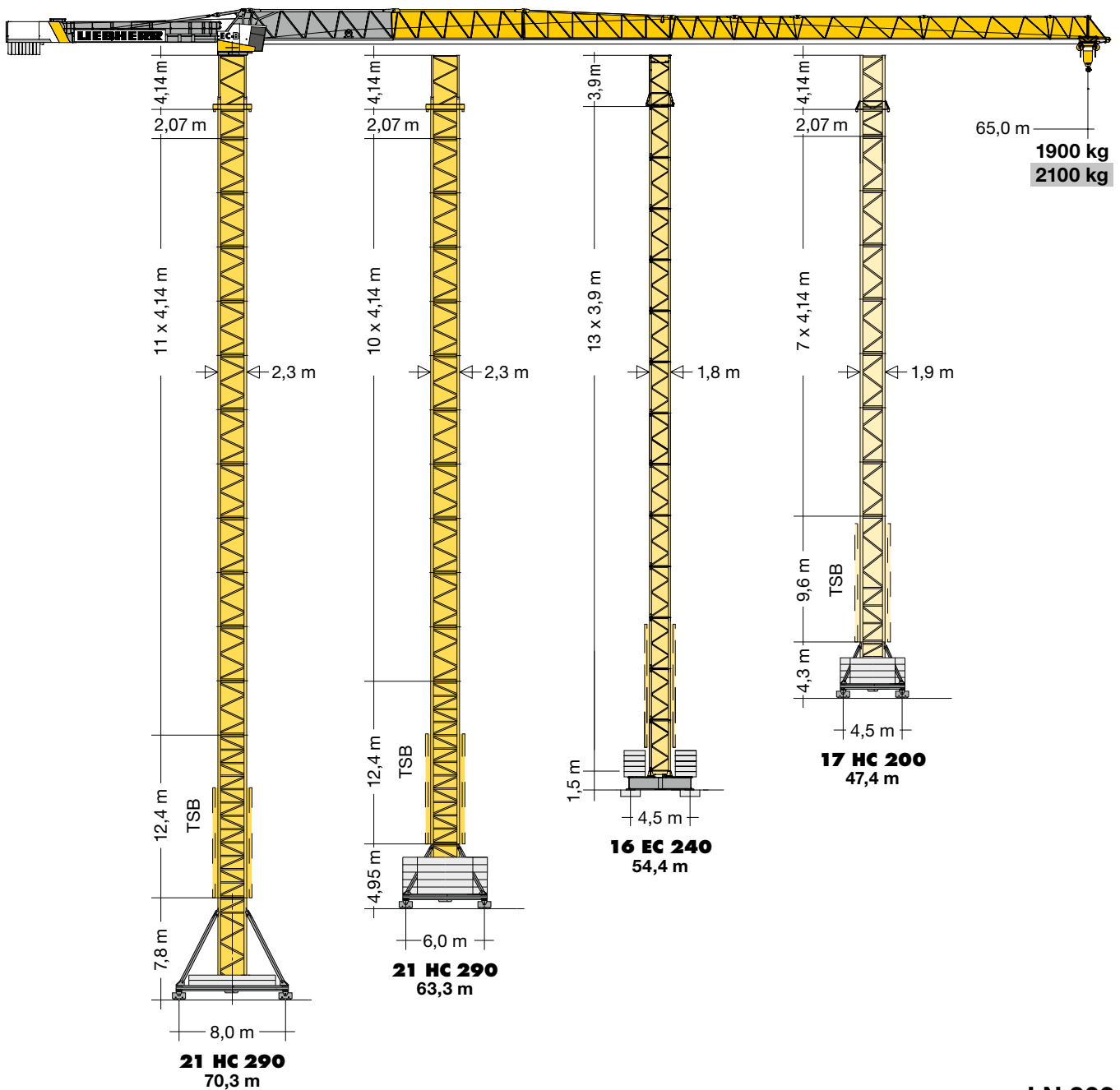


Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre /
Guindaste de torre / Кран башенный

205 EC-B 10

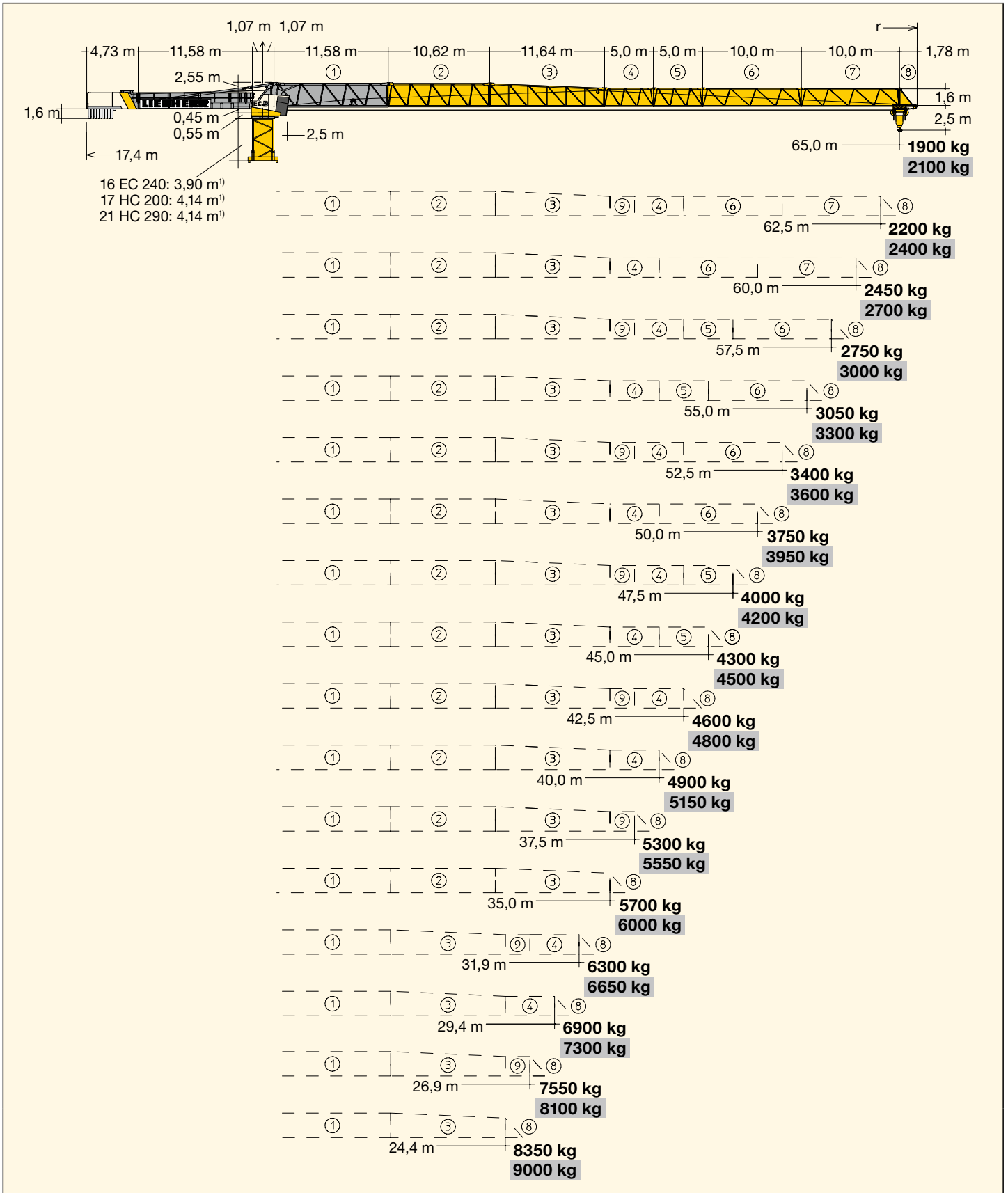


LN 303

LIEBHERR

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность



¹⁾ Turmstück oder Kletterturmstück / Tower section or climbing tower section / Élément de mât ou élément de mât télescopable / Elemento torre oppure elemento torre telescopabile / Tramo torre o tramo torre trepable / Segmento de torre ou segmento de torre para ascensão / Башенная секция или секция наращивания

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity/Portée et charge/Sbraccio e portata/
Alcances y cargas/Alcance e capacidade de carga/Вылет и грузоподъемность

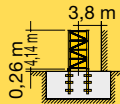
m	r	m/kg	205 EC-B 10																
			24,4	26,9	29,4	31,9	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0	57,5	60,0	62,5	65,0
65,0	(r=66,7)	2,5 - 16,5 10000	6461	5778	5212	4737	4241	3901	3605	3343	3112	2904	2717	2548	2395	2255	2127	2008	1900
62,5	(r=64,2)	2,5 - 17,2 10000	6847	6143	5557	5062	4546	4191	3881	3606	3363	3145	2948	2770	2608	2460	2325	2200	
60,0	(r=61,7)	2,5 - 18,0 10000	7181	6442	5827	5310	4770	4398	4075	3788	3533	3305	3100	2914	2746	2591	2450		
57,5	(r=59,2)	2,5 - 19,0 10000	7599	6815	6164	5615	5045	4653	4311	4009	3741	3500	3285	3089	2912	2750			
55,0	(r=56,7)	2,5 - 19,7 10000	7910	7097	6422	5854	5262	4855	4501	4187	3910	3660	3437	3234	3050				
52,5	(r=54,2)	2,5 - 20,5 10000	8266	7420	6718	6126	5510	5087	4719	4392	4103	3843	3611	3400					
50,0	(r=51,7)	2,5 - 20,5 10000	8342	7523	6838	6258	5649	5229	4862	4535	4245	3984	3750						
47,5	(r=49,2)	2,5 - 20,5 10000	8349	7533	6850	6271	5663	5244	4877	4550	4261	4000							
45,0	(r=46,7)	2,5 - 20,5 10000	8370	7561	6883	6306	5701	5283	4916	4590	4300								
42,5	(r=44,2)	2,5 - 20,5 10000	8375	7568	6890	6315	5710	5292	4926	4600									
40,0	(r=41,7)	2,5 - 20,5 10000	8362	7550	6869	6291	5686	5267	4900										
37,5	(r=39,2)	2,5 - 20,5 10000	8379	7573	6896	6321	5717	5300											
35,0	(r=36,7)	2,5 - 20,5 10000	8370	7560	6882	6305	5700												
31,9	(r=33,6)	2,5 - 20,5 10000	8367	7556	6877	6300													
29,4	(r=31,1)	2,5 - 20,5 10000	8381	7576	6900														
26,9	(r=28,6)	2,5 - 20,5 10000	8362	7550															
24,4	(r=26,1)	2,5 - 20,5 10000	8350																

LM 1

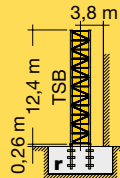
m	r	m/kg	205 EC-B 10																
			24,4	26,9	29,4	31,9	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0	57,5	60,0	62,5	65,0
65,0	(r=66,7)	2,5 - 18,0 10000	7083	6330	5708	5186	4644	4273	3951	3665	3413	3188	2985	2802	2636	2483	2345	2217	2100
62,5	(r=64,2)	2,5 - 19,0 10000	7545	6750	6093	5541	4968	4575	4234	3933	3666	3427	3213	3018	2843	2682	2535	2400	
60,0	(r=61,7)	2,5 - 19,9 10000	7955	7121	6432	5853	5252	4841	4483	4166	3886	3635	3411	3207	3023	2854	2700		
57,5	(r=59,2)	2,5 - 20,8 10000	8350	7471	6746	6138	5508	5077	4702	4371	4078	3815	3581	3368	3176	3000			
55,0	(r=56,7)	2,5 - 21,6 10000	8700	7779	7020	6383	5726	5276	4885	4541	4236	3964	3720	3499	3300				
52,5	(r=54,2)	2,5 - 22,2 10000	8970	8014	7228	6571	5892	5428	5025	4670	4357	4077	3826	3600					
50,0	(r=51,7)	2,5 - 22,2 10000	9012	8089	7322	6679	6009	5550	5150	4796	4483	4202	3950						
47,5	(r=49,2)	2,5 - 22,2 10000	9011	8087	7321	6677	6007	5548	5148	4794	4480	4200	4000						
45,0	(r=46,7)	2,5 - 22,2 10000	9018	8099	7336	6694	6025	5567	5167	4813	4500								
42,5	(r=44,2)	2,5 - 22,2 10000	9014	8091	7325	6682	6013	5554	5153	4800									
40,0	(r=41,7)	2,5 - 22,2 10000	9012	8089	7323	6679	6009	5550	5150										
37,5	(r=39,2)	2,5 - 22,2 10000	9012	8088	7322	6679	6009	5550											
35,0	(r=36,7)	2,5 - 22,2 10000	9009	8083	7315	6671	6000												
31,9	(r=33,6)	2,5 - 22,2 10000	9001	8069	7298	6650													
29,4	(r=31,1)	2,5 - 22,2 10000	9002	8071	7300														
26,9	(r=28,6)	2,5 - 22,2 10000	9020	8100															
24,4	(r=26,1)	2,5 - 22,2 10000	9000																

Load-Plus

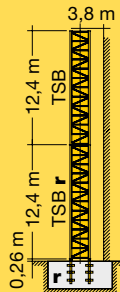
4,14 m + 2,07 m		LN 303						21 HC 290	
13		56,6 ^{*)}	—	—	—	58,3 ²⁾³⁾	—	—	—
12	12 + 1	54,5 ^{*)}	66,9 ^{*)}	—	—	56,2 ^{*)3)}	—	—	—
		52,4	64,8 ^{*)}	—	—	54,1 ^{*)3)}	—	—	—
11	11 + 1	50,4	62,8	75,2 ²⁾	—	52,0 ^{*)3)}	—	—	70,3 ^{*)3)}
		48,3	60,7	73,1 ^{*)}	—	50,0 ^{*)}	—	—	68,2 ^{*)3)}
10	10 + 1	46,2	58,6	71,1	—	47,9	63,3 ²⁾³⁾	—	66,2 ^{*)3)}
		44,1	56,6	69,0	—	45,8	61,3 ^{*)}	—	64,1 ^{*)}
9	9 + 1	42,1	54,5	66,9	—	43,8	59,2 ^{*)}	—	62,0 ^{*)}
		40,0	52,4	64,8	—	41,7	57,1	—	60,0
8	8 + 1	37,9	50,4	62,8	—	39,6	55,0	—	57,9
		35,9	48,3	60,7	—	37,6	53,0	—	55,8
7	7 + 1	33,8	46,2	58,6	—	35,5	50,9	—	53,8
		31,7	44,1	56,6	—	33,4	48,8	—	51,7
6	6 + 1	29,7	42,1	54,5	—	31,3	46,8	—	49,6
		27,6	40,0	52,4	—	29,3	44,7	—	47,5
5	5 + 1	25,5	37,9	50,4	—	27,2	42,6	—	45,5
		23,4	35,9	48,3	—	25,1	40,6	—	43,4
4	4 + 1	21,4	33,8	46,2	—	23,1	38,5	—	41,3
		19,3	31,7	44,1	—	21,0	36,4	—	39,3
3	3 + 1	17,2	29,7	42,1	—	18,9	34,3	—	37,2
		15,2	27,6	40,0	—	16,9	32,3	—	35,1
2	2 + 1	13,1	25,5	37,9	—	14,8	30,2	—	33,1
		11,0	23,4	35,9	—	12,7	28,1	—	31,0
1	1 + 1	9,0	21,4	33,8	—	10,6	26,1	—	28,9
		6,9	19,3	31,7	—	8,6	24,0	—	26,8
0	0 + 1	4,8	17,2	29,7	—	6,5	21,9	—	24,8
		2,7	15,2	27,6	—	4,4	19,9	—	22,7
		m	m	m	m	m	m	m	m



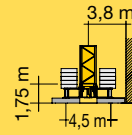
21 HC 290 FA



21 HC 290 FAr



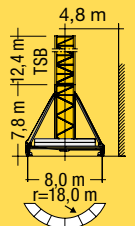
21 HC 290 FAr




21 HC 290 CB-0450



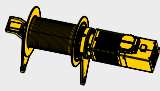
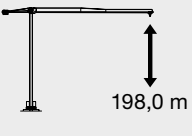
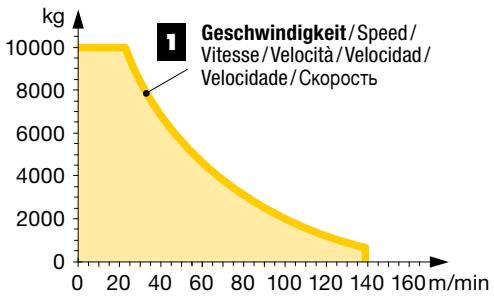
21 HC 290 UC-0600



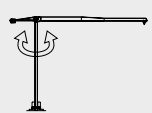
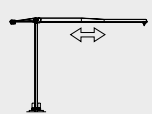
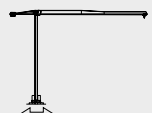
21 HC 290 UC-0800

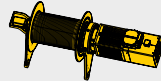
- *)  2) ohne Klettereinrichtung / without climbing equipment / sans équipement de télescopage / senza dispositivo di telescopaggio / sin equipo de trepado / sem mecanismo de telescopagem / Без обоймы наращивания
- 3) ohne Fahrwerke / without Travel Gear / sans boogie / senza dispositivi di traslazione / sin cajas de traslación / sem mecanismo de translação / без механизмов передвижения
- r = verstärkt / reinforced / renforcé / rinforzato / reforzado / reforçado / усиленный

Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancio, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell' edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.сy.

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu / regl. progressiva / sin escalones / sem degraus / бесступенчатый kg m/min
45 kW FU WIW 260 MZ 420  198,0 m max. 321,0 m ⁴⁾	6 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоёв
	1 10000 0 ↔ 23 650 0 ↔ 139

⁴⁾ **Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung.** / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage : voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo grancho superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

	0 ↔ 0,8 U/min sl./min tr./min	2 x 7,5 kW FU
	0 ↔ 109,0 m/min	7,5 kW FU
	25,0 m/min	2 x 5,5 kW (170 HC 200) 2 x 7,5 kW (21 HC 290)

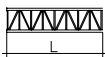



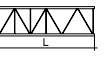





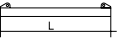



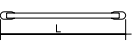

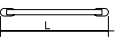

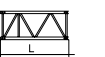

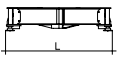



	45 kW FU
kVA	65,0

kVA **reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL.** / kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. / kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. / kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) / kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones. / kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções. / Количество кВА может быть сокращено до минимальной общей потребляемой мощности, см. инструкцию по эксплуатации.

⁴⁾ **Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung.** / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage : voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo grancho superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru / Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана	L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾					
Pos. Anz. Item Qty. Rep. Qte. Voce Qta. Pos. Cant. Ref. Cant. Поз. Кол-во	1	1	Drehbühne kpl. mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage 21 HC 290 mit Klappspitze, Kabine und Schaltschrank mit Podesten / Slewing platform complete with slewing ring and slewing ring support 21 HC 290 with folding jib, cabin and switch cabinet with platforms / Plate-forme tournante complète avec couronne d'orientation et pivot d'orientation 21 HC 290 avec flèche pliante, cabine et armoire électrique avec plates-formes / Piattaforma girevole con ralla e supporto ralla 21 HC 290 con punta ribaltabile, cabina e quadro elettrico con pedane / Plataforma giratoria completa con corona de rotación y asiento de pista 21 HC 290 con punta abatible y armario eléctrico con plataforma / Plataforma de giro completa com coroa de giro e assento da coroa 21 HC 290, com lança dobrável, cabine e painel elétrico com plataformas / Поворотная платформа в сб. с шариковым поворотным кругом и рамой ОПУ 21 HC 290 с откидным кронштейном, кабиной и распределительным электрошкафом с площадками				6,52	2,40	2,60	9950	
1a	1	1	Drehbühne mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage 21 HC 290 / Slewing platform with slewing ring and slewing ring support 21 HC 290 / Plate-forme tournante avec couronne d'orientation et pivot d'orientation 21 HC 290 / Piattaforma girevole con ralla e supporto ralla 21 HC 290 / Plataforma giratoria con corona de rotación y asiento de pista 21 HC 290 / Plataforma de giro com coroa de giro e assento da coroa 21 HC 290 / Поворотная платформа с шариковым поворотным кругом и рамой ОПУ 21 HC 290				3,65	2,33	2,17	6050	
1b	1	1	Schaltschrank mit Podest / Switch cabinet with platform / Armoire électrique avec plate-forme / Quadro elettrico con pedana / Armario eléctrico con plataforma / Armário elétrico com plataforma / Электрошкаф с площадкой				2,31	2,19	1,95	1230	
1c	1	1	Kabine mit Podest / Cabin with platform / Cabine avec plate-forme / Cabina con pedana / Cabina con plataforma / Cabina com plataforma / Кабина с площадкой				2,40	2,09	2,47	1700	
1d	1	1	Klappspitze / Folding jib head / Pointe de flèche pliante / Punta ribaltabile / Pluma / Ponta da lança dobrável / Откидной кронштейн				1,61	1,36	2,33	980	
2	1	1	Gegenausleger / Counter-jib / Contre-flèche / Controfreccia / Contrapluma / Contra-lança / Консоль противовеса				11,87	2,50	2,59	11500	
3	1	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche / Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы				11,87	1,25	2,53	① 4200	
4	1	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы				10,88	1,16	2,52	② 1950	
5	1	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы				11,88	1,16	2,42	③ 1700	
6	1	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы				5,22	1,16	1,85	④ 620	
							5,22	1,16	1,85	⑤ 520	
							10,19	1,16	1,85	⑥ 800	
							10,19	1,16	1,85	⑦ 570	
							2,72	1,16	1,85	⑧ 380	
7	1	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança / Концевая секция стрелы				1,88	1,31	2,00	⑨ 220	
8	1	1	Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook / Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio / Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho / Грузовая тележка и грузовой крюк				1,87	1,49	1,63	640	
9	1	1	Fahrkorb / Maintenance cage / Nacelle d'entretien / Cestello di manutenzione / Plataforma de mantenimiento / Передвижная платформа				0,66	0,57	1,17	25	
Turm		Tower / Mât / Torre / Torre / Башня									
10	1	1	Turmstück / Tower section / Élément de mât / Elemento di torre / Tramo torre / Torre / Башенная секция				16 EC 240 TS-0390c	4,21	1,68	1,76	2120
							16 EC 240 TS-0585	6,16	1,68	1,68	2850
							17 HC 200 TS-0414c	4,14	1,90	1,90	1940
							21 HC 290 TS-0414c	4,14	2,30	2,30	2500
							21 HC 290 TS-0414cr	4,14	2,30	2,30	2950
11	1	1	Turmstück lang / Long tower section / Élément de mât long / Elemento di torre, lungo / Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida / Башенная секция, длинная				16 EC 240 TS-1170	12,01	1,68	1,68	5260
							21 HC 290 TS-1242c	12,42	2,30	2,30	6100

Pos. Anz.
Item Qty.
Rep. Qte.
Voce Qta.
Pos. Cant.
Ref. Cant.
Поз. Кол-во

				L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾		
Turn Tower/Mât/Torre/ Torre/Torre/Башня									
12	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base / Tramo base / Peça de base de torre / Секция основания			17 HC 200 TS-0960c 9,60 17 HC 200 TS-0960r 9,60 21 HC 290 TSB-1242c 12,42 21 HC 290 TSB-1242r 12,42	1,90 1,90 2,30 2,30	1,90 1,90 2,30 2,30	4580 5450 8200 8100	
13	1	Kletterturmstück / Climbing tower section / Élément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado / Tramo de telescopagem / Секция самоподъема			16 EC 240 ECTS-0390 4,21 17 HC 200 ECTS-0414 4,30 21 HC 290 ECTS-0414 4,14	2,18 2,30 2,30	2,18 2,45 2,45	2480 2300 3300	
Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru / Equipo de trepado / Acesoários p. subida no edificio / Обойма наращивания									
14	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. / Torre de montaje completa / Peça de guia compl. / Направляющая секция в сб.			16 EC 240 ECGS 8,83 17 HC 200 ECGS 9,27 21 HC 290 ECGS 8,39	5,35 2,48 2,80	3,59 2,30 2,70 (3,04)	4330 4700 5800	
15	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing crossmembers / Système hydraul. avec traverses d'appui et de télescop. Sist. idraul., traversa di appoggio e allugam. gru / Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Гидроагрегат, стойка-упор и траверса обоймы наращивания			16 EC 240 1,65 16 EC 240 ECP 2,37 17 HC 200 ECP 2,00 21 HC 290 ECP 2,30	0,24 1,24 1,10 1,25	0,80 0,81 1,00 1,00	380 650 1150 1150	
Unterwagen Undercarriage / Châssis / Carro / Carro con mástil / Carro de guindaste / Опорная рама									
16	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telajo con grappa propulsore / Caja rodillo motriz / Quadra sem grupa de propulsão / Подрамник с приводом			17 HC 200 1,46 21 HC 290 1,63 (1,46)	0,84 0,92 (0,84)	0,87 0,95 (0,87)	920 1690 (920)	
17	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telajo senza grappa propulsore / Caja rodillo conducido / Quadra com grupa de propulsão / Подрамник без приводом			17 HC 200 1,15 21 HC 290 1,37 (1,15)	0,60 0,62 (0,60)	0,87 0,95 (0,87)	880 1340 (880)	
18	1	Tragholm lang / Long support arm / Longeron long / Longherone lungo / Brazo soporte largo / Travessa comprida / Несущая балка, длинная			17 HC 200 7,15 21 HC 290 9,10 (11,95)	0,80 0,80 (0,82)	0,70 0,80 (0,80)	1070 1650 (2200)	
19	2	Tragholm kurz / Short support arm / Longeron court / Longherone corto / Brazo soporte corto / Travessa curta / Несущая балка, короткая			17 HC 200 3,45 21 HC 290 4,45 (5,58)	0,60 0,77 (0,65)	0,70 0,77 (0,77)	500 800 (1040)	
20	2+2	Randträger / Border support / Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo / Стяжная балка			17 HC 200 4,08 - 4,30 21 HC 290 5,46 - 5,40 (7,52 - 7,46)	0,16 - 0,33 0,11 - 0,18 (0,10 - 0,17)	0,11 - 0,14 0,16 - 0,38 (0,10 - 0,38)	80 - 200 175 - 525 (370 - 915)	
21	4	Stützholm / Support strut / Hauban de châssis / Correnti di appoggio / Tirante vertical / Travessa de apoio / Опорный подкос			17 HC 200 3,53 21 HC 290 4,14 (6,55)	0,25 0,18 (0,22)	0,17 0,25 (0,25)	240 320 (600)	
22	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis / Опорная башенная секция			17 HC 200 3,30 21 HC 290 3,73 (6,70)	2,15 2,62 (2,53)	2,15 2,62 (2,53)	2100 2920 (4030)	
23	1	Stapel Aufstiege und Podeste / Bundle of ladders and platforms / Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe / Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares / Лестницы и площадки				3,50	1,20	1,00	1000
24	1	Kiste mit Kleinteilen / Crate with small parts / Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori / Caja con accesorios / Caixa de acessórios / Ящик с мелкими деталями				2,00	1,00	1,00	2000
Fundamentkreuz Cruciform base / Châssis en croix / Crociera / Carro de guindaste / Base cruciforme / Фундаментная крестовина									
25	1	Hauptträger / Main beam / Poutre principale / Traversa portante / Viga principal / Travessa comprida / основная балка			21 HC 290 CB-0450 6,95 21 HC 290 CB-0450 6,95 20 EC 300 CB-0450m 6,86 20 EC 300 CB-0450m 6,86	0,81 0,71 0,87 0,50	1,23 1,23 1,05 1,18	4600 5000 3360 3790	
26	4	Randträger mit Aufstieg / Edge beam with access / Poutre de rive avec accès / Traversa laterale con scala / Tirantes con acceso / Travessa da base com acesso / стяжная балка с лестницей			21 HC 290 CB-0450 3,67 20 EC 300 CB-0450m 4,20	1,20 0,90	0,50 0,60	400 380	

() Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen. / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (...) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. / Características em (...) válidas pelo chassis de 8 m. / Данные в скобках относятся к 8-метровой опорной раме.

5) Einzelgewichte / Single weights / Poids individuels / Singoli pesi / Tramo punta de pluma / Pesos de peças componentes / Индивидуальный вес

Änderungen vorbehalten! / Subject to technical modifications! /
Sous réserves de modifications! / Con riserva di modifiche! /
¡Sujeto a modificaciones sin previo aviso! / Sujeto a modificacões! /
С правом внесения изменений!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. /
Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. /
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos
qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

TCS-003236-LBC-01 • EN 14439:2009 – A3 • BGL C.0.10.0200 • 06.21

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.
Polígono Industrial Agustinos, calle E, E-31014 Pamplona
☎ +34 94829 70-00, Fax +34 94829 70-29
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com